

Zeitschrift: Swiss review : the magazine for the Swiss abroad
Herausgeber: Organisation of the Swiss Abroad
Band: 43 (2016)
Heft: 3

Anhang: Regional edition : Oceania

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

REGIONAL EDITION

OCEANIA

Consulate: Mobile Passport Station Queensland in October 2016



Between **24.10.2016** and **28.10.2016** the Consulate General of Switzerland in Sydney is planning to operate a mobile passport station in the following cities:

- Cairns
- Townsville
- Brisbane

3 months prior to the visit all Swiss citizens registered with the Consulate at an address in Queensland will be informed about the procedure by e-mail or letter. **Please do not register your applications for this visit before receiving those instructions.**

Please make sure you have your current data and family members registered with the Consulate. In the past years several people missed out because their birth or change of name had not been registered beforehand.

Should you not be able to meet the Consulate's staff with its mobile passport station at the locations and dates mentioned above, you can always apply for a new identity document at our Sydney office as per the regular procedure. Please refer to our website: www.eda.admin.ch/sydney under "services".

You may also have your biometric data registered in Switzerland or in another Swiss representation abroad should it be more convenient for you. However please note that you always have to make an online application on www.schweizerpass.ch beforehand with a remark saying where and when you wish to have your data taken. After checking your passport application it will be transferred to the passport office you have chosen.

In addition to the usual Monday to Friday the Consulate in Sydney will process biometric data for Swiss Passports and ID-cards on the following **Saturdays: 4 June, 2 July, 6 August, 3 September, 1 October, 5 November, 3 December**. This service will be provided with minimal staff and will therefore be strictly limited to the taking of biometric photos, fingerprints and electronic signatures. Please apply for a passport early (but not more than 3 months in advance) on www.schweizerpass.ch if you wish to secure an appointment, since the number of applicants is limited for each date.

CSA: Being a CSA Delegate / Upcoming Vacancy for 2017 Term

During the most recent spring session of the CSA Delegates meeting in Brunnen, one of the topics was that the expat community does not really know the services of the ASO, or what we as CSA Delegates actually do.

A good starting point is the ASO website www.aso.ch, a very helpful resource of all the services and different sub-organisations.

"The Council of the Swiss Abroad represents the interests of Swiss expatriates before the authorities and public opinion in Switzerland" says it in short of what we CSA Delegates do. Besides the bi-yearly CSA sessions held in Switzerland (for which we are encouraged to attend - travel at your own expenses), we may also inform the expat community about all ASO specific topics.



After 12 very fulfilling years as CSA Delegate and recently Editor of the Swiss Review for Oceania, I will resign both posts by August 2017. There will be re-elections coming up in due time, and I hope many of you put your hand up for these interesting posts.

Marc Godat, CSA Delegate and Editor Swiss Review

Swiss Moving Service AG



worldwide moving service

to and from anywhere in Switzerland and the world

- Personal service and individual advice
- Door to door service for household goods, cars and motor bikes
- Full and partial container service to/from all major places in the USA, Canada, Australia, Asia, Latin America, Middle East + Africa

In der Luberzen 19
CH-8902 Urdorf Zurich
Switzerland

phone +41 44 466 9000
fax +41 44 461 9010
www.swiss-moving-service.ch
info@swiss-moving-service.ch

(image on first page)
CSA meeting at
Seehotel Waldstätter-
hof in Brunnen.

The "Auslandschweizer-
erplatz" in Brunnen,
CH now open to the
public; only the lawn
is still missing. Worth
while a visit on your
next Swiss trip.



Victoria: Events

- 7/8** Swiss Nat. Day Celebration
Austrian Club, Heidelberg West
- 13/8** Jassabend, Horticulture Centre
Forest Hill (Matterhorn)
- 14/8** Kaffeeklatsch (Trachtengr.)



swiss festival

Sunday, 9 October 2016, 11am
Queensbridge Square
Southbank, Melbourne
Visit: swissfestival.com.au

Come and celebrate Swiss culture
incl. music, food and entertainment.
Contact us for sponsorship
packages or donations!

Swiss Yodel Choir Matterhorn

The Melbourne Swiss National Day Celebration on Sunday 7th August will again be held at the Austrian Club, 90 Sheehan Road, Heidelberg West. This celebration is supported by the different Swiss groups in Melbourne and will be an occasion for the whole family to enjoy traditional entertainment and Swiss specialities.

Trachtengruppe Schwyzgruess.

14/8 Kaffeeklatsch. It is sponsored by the Group. All Swiss and none Swiss partners are welcome. Please book with Marlies on 9503 9921 or Rosmarie on 9583 9048. We look forward to welcome you

Suuser Fest,
Swiss Club of
South Australia

South Australia: Events

- 6/8** Swiss National day celebration
- 2/10** Swiss Club of SA 50th Anniversary

Swiss Club of South Australia

In March our President listened to the 'Heimweh-Schweizer' and organised a Suuser Fest, where we could enjoy the fresh grape juice just before it turned into proper wine.

In October we will celebrate 50 years Swiss Club of SA with a 'Buure Z'morge' (brunch), live dance music and dinner to finish an eventful day. If you have a story, old photos or a special memory you would like to share.

ACT: Canberra Swiss Club

Our next event will be the popular Fondue night. This year it is also a farewell night for our Ambassador Marcel Stutz and his wife Esther. A new posting in Havanna means he and Esther are leaving by the end of June. We thank the Ambassador for all his support and the positive and



NOMINATIONS NOW OPEN

SWISS AWARD

20 OCTOBER 2016
SYDNEY

Nominate yourself before June
2016 online

[HTTPS://WWW.COGNITOFIRMS.COM/
SWISSCHAM/SWISSAWARD20162](https://www.cognitofirms.com/SWISSCHAM/SWISSAWARD20162)

cooperative relationship with our Club, members and non members. It has always been a great pleasure to have his and Esthers' company. We also say farewell to two more members of the Swiss Embassy: Sandra Cadien and Tamara Kucera Schmid. Ambassador Stutz will be replaced

by Ambassador-designate Pedro Zwahlen (Australia) and Yasmine Chatila Zwahlen (PNG, Vanuatu, Solomon Island, Kiribati and Nauru).

Every second Wednesday we have a Jass evening. Everybody is welcome – beginner or expert. Once a month our choir rehearses at the German Club. Reading notes is not necessary - the love of singing is what counts. Every Monday night from 6pm to 8pm you can listen to

the Swiss Radio Program on 91.1FM. Every contribution is welcome.

Finally, the next Club events will be the Fondue Night on **3/6**, a Film Night with place and date to be announced and our traditional National Day Celebration on the **31/7**.

New South Wales: Events

23/7 Lunchtime Concert (SSCS)

7/8 Nat.Day family picnic (Yodlers)

23/9 Organ Rec. @ Opera House (SSCS)

Swiss Yodlers of Sydney

The yodellers had the pleasure to sing at the funeral of fellow compatriot, Tony Kalt on Feb 29.

We are very pleased to welcome the return of Honorary Member, Martin Scarpino to the group, after many years working in Asia. On 23 July, 2016 we will perform at the Swiss Seniors 1 August luncheon at the Concordia Club in Tempe. Our Swiss National Day Family Picnic will be held on Sunday, 7 August, 2016 at Castle Hill Show Ground.

Queensland: Events

3/7 Bushwalk

30/7 Nat Day Celebration Brisbane

31/7 Nat Day Celebr. (Gold Coast)

31/7 Nat Day Celebr. (Fraser Coast)

24/8 Movie Night

4/9 Bushwalk

18/9 Barefoot bowling



PNG: EBC Kassam Training Centre

PNG: Swiss Community PNG

EBC Kassam Training Centre near Yonki Dam in Eastern Highlands Province, Papua New Guinea, has existed since 1968. The core objects of the church run carpentry- and mechanical training is to train young people in a 2 - 4 years' training program in basic practical and spiritual skills to provide service for local communities, church projects or by joining the commercial sector. Over 600 young vital people have been trained in the last 48 years with a tremendous benefit to the nation of Papua New Guinea. A Swiss investment with eternal value.

New Zealand: Taranaki Swiss Club

At our recent Club Annual General Meeting we were very pleased to welcome youth on our committee – thank you so much Sonja Werder and Andrea Hebler for offering your services to our Club!

During March we participated in two parades – the Multi-ethnic Parade in New Plymouth and the Kapaunga Primary Schools' 125th jubi-

lee parade. Thank you to the Bernese Mountain Dog Club for joining us ... your dogs were a hit and added so much to our float. It was great to see younger members with their small children taking part too. Thank you all for coming.

Our new programme has just been sent to members with many functions in the next few months and we look forward to great support!

Hamilton Swiss Club

14 members from the Hamilton Swiss Club set off to the Tokoroa Alpine Club at Mt Ruapehu for a weekend of planned Tramps. Friday evening started with a dinner of Swiss Alpine Macaroni and apple sauce, all eaten up followed by swiss baking/coffee/cards. On the Saturday, after a cooked breakfast we attempted to walk but the weather would not oblige, more coffee/cake/cards, but decided to walk in the rain in the afternoon, 6 braved the elements and walked the Taranaki Falls, always beautiful regardless of weather, returned and warmed up with hot showers. Happy Hour followed by dinner, we had Speck/sau-



Swiss Society of Qld Jass Championships

Taranaki Swiss Club



sages, sauerkraut and potatoes. Sunday morning, the weather was still not kind to us, but it was decided after breakfast, that most of us would all walk somewhere in the rain, some did the part of Whakapapa walk and others did a shorter walk on the Whakapapanui walk, returned to lodge and had a late lunch and cleaned up the lodge and returned home again. The planned tramps will have to wait for another year

Auckland Swiss Club

We've had a flurry of activities over the summer months and enjoyed spending time at the Swiss Farm! Unfortunately the South Auckland walk had to be cancelled due to rain. But rain did not deter the Hamiltonians and Aucklanders to participate in the Cow Bell Semifinals in Auckland. It was a close competition – Hamilton won it, and will compete in the finals at Queens Birthday.

Pub Nights: our monthly get togethers at a local pub are always enjoyable and nice to catch up with friends. Jass: the competition for a block of cheese or other spot prices can get heated at times.

Come along to one of our future events to make new friends!

1/7 Movie Night: we will showcase the new Heidi film, typically Swiss and very much recommended.

31/7 Swiss National Day Celebration - we will celebrate Switzerland's Birthday in style with a brunch at the Swiss farm.



Auckland: Rained-out bowling at society semifinals

NZ Embassy: Mobile Passport Station in Auckland in Dec. 2016

In December 2016 it is the turn of the Embassy of Switzerland to fly the extra mile!

Swiss citizens residing in New Zealand, the Cook Islands, Fiji, Samoa, Tonga, Tuvalu, Niue and American Samoa will have the opportunity to apply for a new Swiss Passport and/or ID in Auckland instead of flying to Wellington for this purpose. This service will be offered exclusively from the 5th till the 9th of December 2016.

All Swiss citizens registered with the Embassy of Switzerland in Wellington will be informed about the exact details and procedure by e-mail or letter three months before the date. **Please do not register your applications for this visit before receiving those instructions.**

Please make sure that your personal data are up-to-date and that also your family members are duly registered with the Embassy in order to receive the detailed announcement and to be able to benefit from this service.

Should you miss the opportunity of having your biometric data captured in Auckland, you can always apply for a new identity document at our Wellington office under the regular procedure. Please refer to our website: www.eda.admin.ch/wellington under "Services".

You may also have your biometric data registered in Switzerland or in another Swiss representation abroad. Please note, however, that you have to lodge an online application on www.schweizerpass.ch beforehand, with the indication "Wellington" as your place of registration and a remark mentioning where and when you wish to have your biometric data taken. After our verification, your passport application will be forwarded to the passport office you have selected and you will get a confirmation.



CONSULATE GENERAL OF SWITZERLAND IN SYDNEY

(FOR AUSTRALIA, KIRIBATI, NAURU, VANUATU & SOLOMON ISLAND)

101 GRAFTON STREET, CNR GROSVENOR ST

TOWER 2, LEVEL 23, BONDI JUNCTION, NSW 2022, AUSTRALIA

PHONE: 0661 2 8383 4000

E-MAIL: SYD.VERTRETUNG@EDA.ADMIN.CH

WEB: WWW.EDA.ADMIN.CH/AUSTRALIA

PAPUA NEW GUINEA

VICTOR WONG, HONORARY CONSUL PORTMORESBY@HONREP.CH

EMBASSY OF SWITZERLAND IN NEW ZEALAND

MARITIME TOWER, LEVEL 12

10 CUSTOMHOUSE QUAY

WELLINGTON 6011, NEW ZEALAND

PHONE: 0664 4 472 1593

E-MAIL: WEL.VERTRETUNG@EDA.ADMIN.CH

WEB: WWW.EDA.ADMIN.CH/WELLINGTON

SAMOA

SYLVIE SALANOA, HONORARY CONSUL GENERAL APIA@HONREP.CH

FIJI

ROLF GFELLER, HONORARY CONSUL GENERAL SUVA@HONREP.CH

CONTACT DETAILS OF SWISS CLUBS, ASSOCIATIONS AND GROUPS

Swiss Cham Australia, Sydney (02) 9290 1928 office@swisscham.com.au

SAAN (Swiss Australian Academic Network) info@saan.id.au

SBS Radio (on air in NSW, VIC, ACT) www.sbs.com.au/german

VIC: The Swiss Club of Vic, Melb. 1300 893 968 info@swissclubvic.com.au

Swiss Festival Australia 0425 805 854 www.swissfestival.com.au

Ladies Luncheon (03) 9889 9321 Heidi Giger

SwissKids (Esther Blaser) 0424 220 523 esther.blaser@gmx.ch

The Swiss Companion Singers (03) 9889 9321 Heidi Giger

Swiss Yodel Choir Matterhorn (03) 9754 7390 <http://swisschoir.wix.com/swissyodelchoir>

Swiss Folk Dance Grp Alpenrose (03) 9531 6575 hochuli@tpg.com.au

Trachtengruppe Schwyzgruuss / Australian Swiss Cultural Soc. (as above)

Les Bavards French conversation 0416 088 000 Sigrid de Castella

Groupe Romand Du Victoria (03) 9571 2835 remy@favrecrenag.com

Pro Ticino - Pro Down Under (03) 5967 4542 Claude Rossi

SA: Swiss Club of South Aust. Bruno Zueger swissclubofsai@gmail.com

Schwyz-Frauechraenzli (08) 8336 5932 Rosmarie Copeland

Swiss Corner Radio 5EBI FM Adelaide (08) 8211 7066

WA: Swiss Club of Western Aust. 0466 658 411 president@swissclubwa.org

The Guggeburras (08) 9277 7826 guggeburras@swiss.org.au

Play Group 0404 671 913 petrajost00@gmail.com

Monthly Jass / Swiss Yodellers (08) 9291 8402 pelimu4243@yahoo.com.au

The Swiss Club Down South (08) 9755 5297 mayfamily@westnet.com

Hon.Consul (Dr. Juerg Weber) 0407 452 666 perth@honrep.ch

NT: Swiss Social Club Darwin (08) 8927 5794 swissclubdarwin@hotmail.com

ACT: Canberra Swiss Club Inc. 0402 858 903 heinz@swiss.org.au

Canberra Swiss Club Choir FM91.1 r.neilson@netspeed.com.au

Canberra Community Radio (Gaby and Werner)

NSW: Swiss Australian Cultural Assoc. Inc. (SACA) ursul.schi@gmail.com

Swiss Entrepreneurs info@swissentrepreneurs.com.au

ETH Alumni Sydney Chapter Roland Stocker sydney.chapter@alumni.ethz.ch

The Swiss Club of NSW Ltd. (02) 9680 4299 info@swissclubnsw.com

Swiss Play Group 0416 160 919 noemi@gustavkaser.com.au

Schwyzdütch For Kids (02) 9602 9395 bsidari@bigpond.com

The Swiss Yodelers of Sydney (02) 9419 7277 akretz@bigpond.net.au

Cercle Romand Du N.S.W. (02) 9874 9096 www.swiss.org.au/cercleromand

Swiss Community Care Society (Incl. Swiss Seniors of NSW) 0410 454 287 sccs.ursula@gmail.com

Swiss Folk Dance Grp Alpegruuss Ursula Mooser

Swiss Historical Society Inc. (02) 9560 0666 www.swiss.org.au/alpegruuss

mail@thesswinnsw.com

QLD: Swiss Society of QLD Inc. (07) 3314 8344 tari@swiss.org.au

Jass (Brisbane) (07) 3289 1183 Fredi Vogel

Swiss German Playgroup 0402 655 158 sandralandolt@yahoo.com.au

Swiss Yodel & Folklore Group Baerg-Roeseli, (07) 3871 1339, syfig@swiss.org.au

Swiss Community Care Soc (QLD) (07) 3298 5300 Loryl Wihler

Gold Coast Group 0414 97 0666 Franz Huber

Jass Group (Gold Coast) 0418 982 480 Rachel Dorig

Fraser Coast Swiss Group 0409 286 326 cecile@swiss.org.au

Swiss Club Sunshine Coast (07)5447 7548 scsc@swiss.org.au

NZ: Swiss Society of New Zealand 021 101 4432 tanja.latham@swiss.org.nz

Wellington Swiss Club 04 568 6772 wellingtonswissclub@gmail.com

Auckland Swiss Club 09 832 0366 adrian.blaser@swiss.org.nz

Hamilton Swiss Club 021 962 708 anita.zuber@swiss.org.nz

Taranaki Swiss Club 06 278 6878 othmar.hebler@swiss.org.nz

Christchurch Swiss Club 021 044 4595 christchurchswissclub@gmail.com

PNG: Swiss Community PNG 00675 7373 40 43, orobiga.sebm@gfc.ch

USEFUL ONLINE REFERENCES

www.revue.ch/regio-en-aus

www.aso.ch

www.swiss.org.au/csa

www.swissinfo.org

www.swiss.org.au

www.swiss.org.nz

www.avs-ai-international.ch

www.swisscommunity.org

Swiss Revue Online

Organisation of the Swiss Abroad

ASO Portal Australia (Local CSA Delegates)

Actual News by swissinfo/SRI

Swiss Clubs on the Net in Australia

Swiss Society (and Clubs) of New Zealand

OAS/DI and voluntary contributions (AHV)

Internet platform for the Swiss Abroad

REGIONAL EDITOR INFORMATION / NEXT EDITION

Regional Editor

Marc Andre Godat

mgodat@off-ice.com.au

Next Regional Issue

June 2016

Submission Deadline **25.4.2016**